






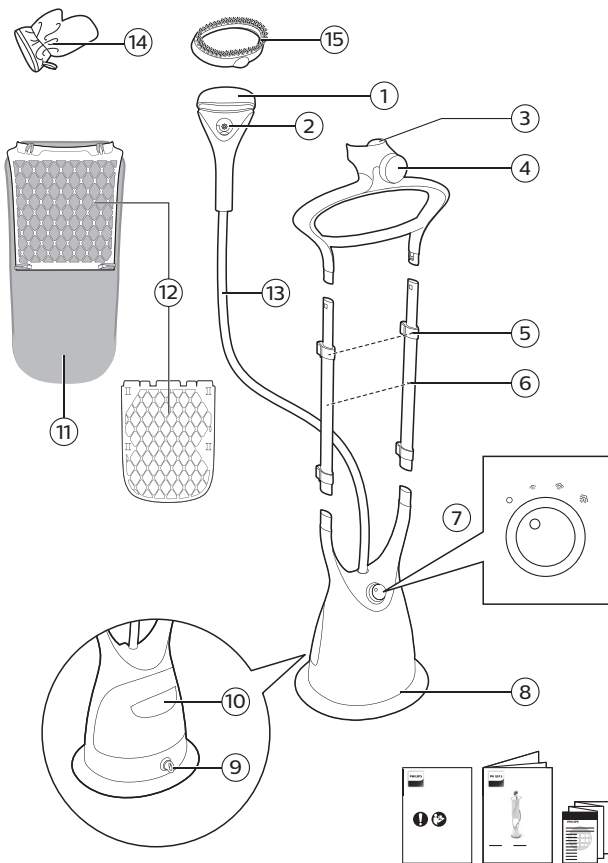
PHILIPS

GC558



User manual
用户手册

	3		14
	5		16
	6		17
	8		18
	9		19
	11		20
	12		20
	13		23

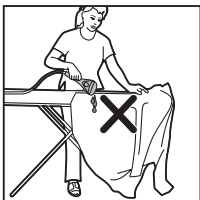
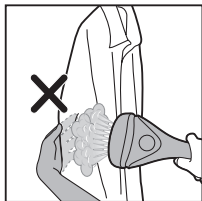
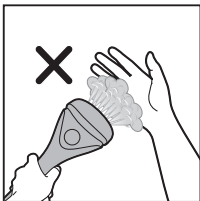
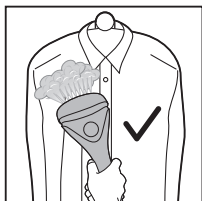
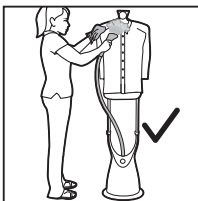
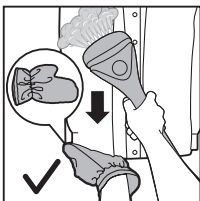


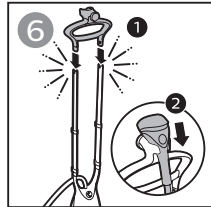
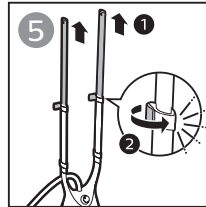
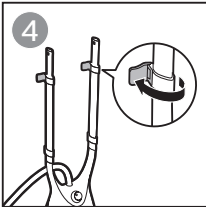
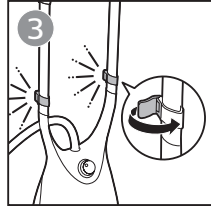
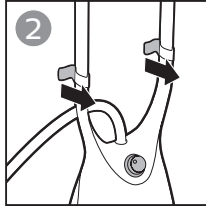
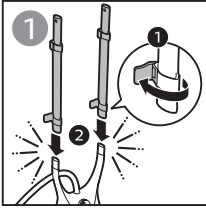
EN

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| ① FlexHead | ⑨ De-calc knob |
| ② MyEssence fragrance cap | ⑩ Water tank |
| ③ FlexHead holder | ⑪ Board cover |
| ④ Hang&lock | ⑫ Board |
| ⑤ Pole lock clip | ⑬ Steam supply hose |
| ⑥ Pole | ⑭ Glove |
| ⑦ Steam knob | ⑮ Brush |
| ⑧ Base | |

SC

- | | |
|-------------------|---------|
| ① FlexHead 灵动熨烫 | ⑨ 除垢旋钮 |
| ② MyEssence 香气盖 | ⑩ 水箱 |
| ③ FlexHead 灵动熨烫支架 | ⑪ 熨衣板外罩 |
| ④ 悬挂和锁定功能 | ⑫ 熨衣板 |
| ⑤ 衣架锁夹 | ⑬ 蒸汽输送管 |
| ⑥ 衣架杆 | ⑭ 防烫手套 |
| ⑦ 蒸汽旋钮 | ⑮ 毛刷 |
| ⑧ 基座 | |



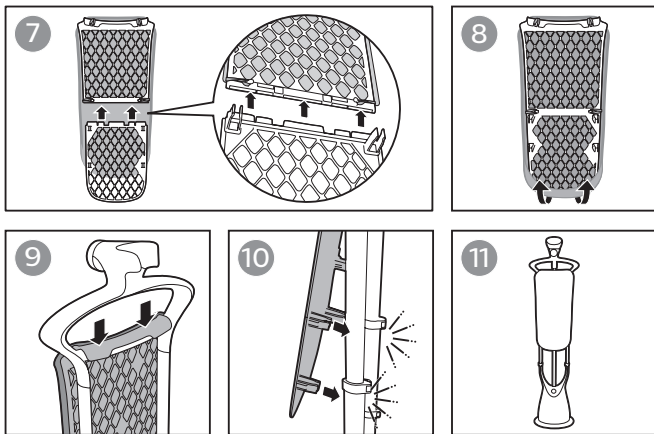


EN The board provides backing support to enhance the steaming performance.

Note: Do not wash the board cover as it may damage the foam material.

SC 熨衣板可以提供背面支撑以增强熨烫效果。

注意： 不要清洗熨衣板外罩，因为这可能会损坏海绵材料。



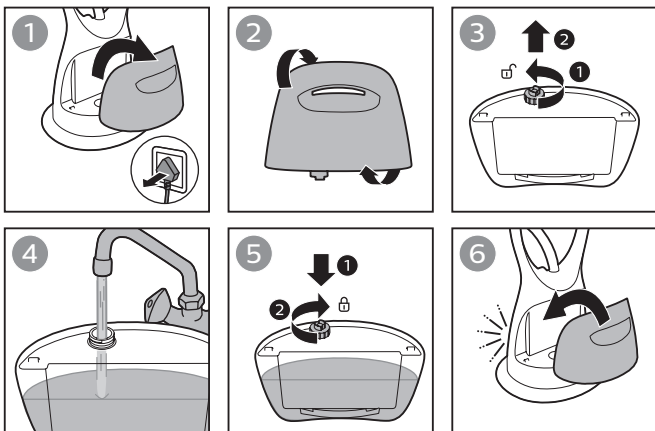


EN Your appliance has been designed to be used with tap water. In case you live in an area with hard water, fast scale build-up may occur. Therefore, it is recommended to use water without minerals such as distilled or purified water to prolong the lifetime of your appliance.

Note: Do not add perfume, vinegar, mineral water, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals into the water tank as they may cause water spitting, brown staining, or damage to your appliance.

SC 根据设计，您的产品适合使用自来水。如果您所居住的区域水质较硬，水垢积聚会非常快。因此，建议使用不含矿物质的水（如蒸馏水或纯净水）以延长产品的使用寿命。

注意：请勿加入香水、醋、矿泉水、淀粉、除垢剂、烫衣剂、化学除垢水或其他化学品，这些物质会造成喷水、留下棕色污渍或损坏产品。





- EN** This appliance delivers your favorite scents onto your clothes through powerful steam. Add up to 10 droplets of your own fragrance into the cap and steam will transfer it on your clothes for a fresh result.

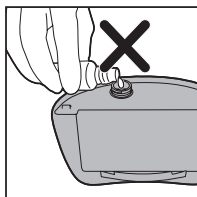
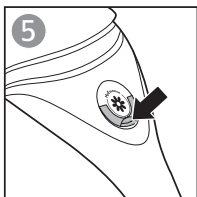
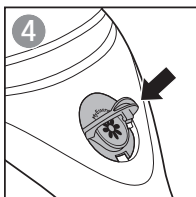
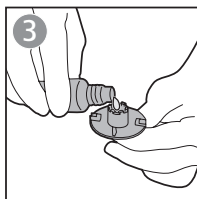
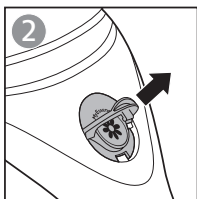
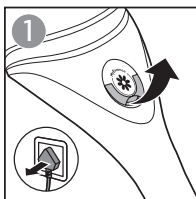
For longer lasting scent on your clothes, it is recommended to use stronger fragrances with high concentration of aroma compounds such as essential oil.

Caution: Always turn off the steam when adding fragrance to the cap. Do not add fragrance into the water tank. If you have asthma or any other pre-existing lung disease, avoid using fragrance in the steamer as it may cause breathing discomfort. If you are allergic to fragrance, do not use fragrance in the steamer. If you are not sure, do skin test before using: apply a small amount, about a drop or less, to the skin on your inner arm. If redness, burning, itching, or other irritation occurs, wash with soap and water to wash the affected area and stop using the fragrance immediately. Keep away from eyes and mucous and membranes.

- SC** 本产品通过强劲蒸汽将您最喜欢的香味喷洒到衣服上。将 10 滴自己的香水加入盖中，通过蒸汽将其喷洒到衣服上，让衣服充满清香。

为使衣服上的香味更持久，建议您使用由精油等高浓度芳香化合物制造的更浓郁的香水。

警告：向香水盖中添加香水时务必先关闭蒸汽。不要将香水加入水箱。如果您患有哮喘或已有任何其他肺部疾病，请避免在蒸汽挂烫机中使用香水，否则可能造成呼吸困难。如果您对香水过敏，请勿在蒸汽挂烫机中使用香水。如果您不确定是否对香水过敏，请在使用前进行皮肤测试：将少量（约一滴或更少）的香水滴在手臂内侧的皮肤上。如果出现发红、灼热、发痒或其他过敏现象，请用肥皂和水清洁患处，并立即停止使用香水。远离眼睛和黏膜。





EN FlexHead

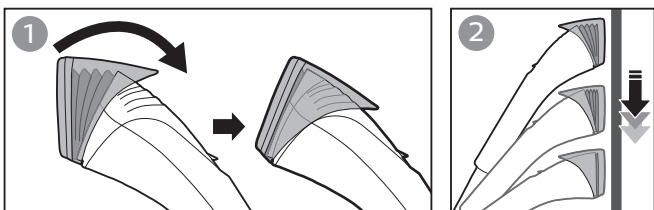
FlexHead allows you to have contact with your garment from top to bottom to avoid steam escape and for less kneeling and bending.

Note: Do not shake the steamer head vigorously.

SC FlexHead 灵动熨烫

FlexHead 灵动熨烫可让衣物从上到下与蒸汽接触，这样可以避免蒸汽流失，也可以减少下蹲和弯腰动作。

注意： 请勿用力摇晃蒸汽喷头。



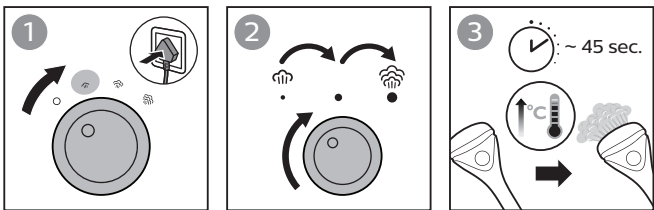


EN Multi steam settings are provided to save water and energy. You can increase the steam setting for more steam power at any point of time. This appliance is safe to use on all fabrics at any setting.

Note: The steam supply hose becomes warm during steaming. This is normal.

SC 本产品提供了多档蒸汽设置，便于节水和节能。您可以调高蒸汽设置档位，以便随时获得更强劲的蒸汽动力。本产品在任何档位下都可以安全用于所有可熨面料。

注意：蒸汽熨烫期间，蒸汽输送管会变热。这是正常的。



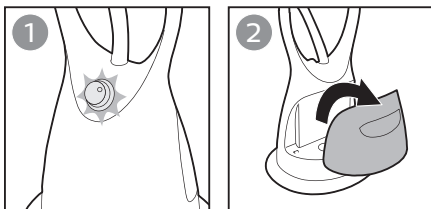


EN Auto shut-off

The ring flashes after the water tank is empty for 10 minutes.

SC 自动关闭功能

水箱为空 10 分钟后，该环闪烁。



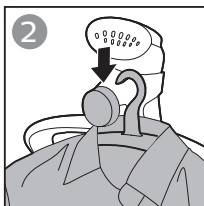
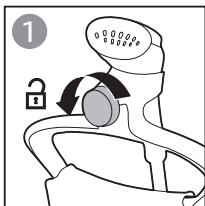
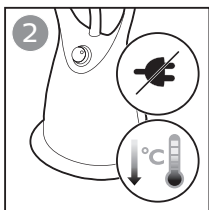
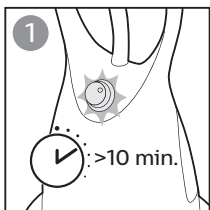
EN Refill the water tank and insert it back. You can resume steaming after turning the steam knob. The ring should stop flashing.

SC 为水箱加水并将其插回。您可以在转动蒸汽旋钮后恢复蒸煮。环应停止闪烁。



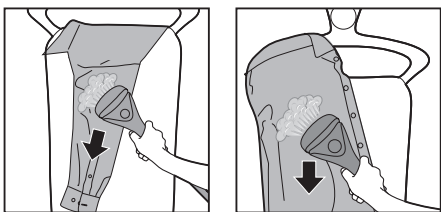
EN If the water tank is not refilled within the next 10 minutes, the appliance starts to cool down and will shut off.

SC 如果水箱未在接下来 10 分钟内加水，则产品开始冷却，并停止。



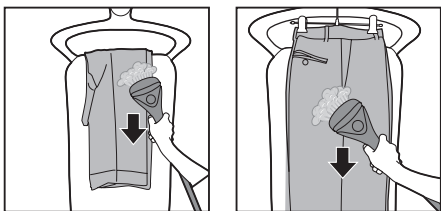
EN For garments which require a formal look and crisp result, such as shirts, jackets and pants, it is recommended to use the board.

SC 对于衬衫、夹克和裤子等要求具有正式造型和挺括效果的衣物，建议使用熨衣板。



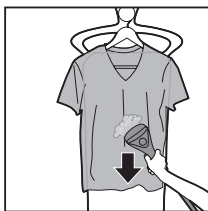
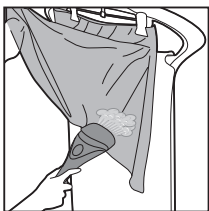
EN To make crisp pleats, start steaming from the bottom half of the pants and move onto the top half to prevent accidental wrinkles on parts which have already been steamed.

SC 要打造笔挺的裤缝，可先从裤子的下半部开始蒸汽熨烫，然后再移至上半部进行熨烫，以防止熨烫过的部分偶尔出现褶皱。



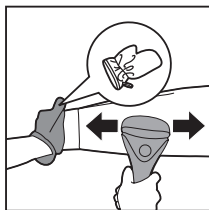
EN For a more natural look and quick touch-up on garments such as dresses, pleated skirts and T-shirts, it is recommended to use the board.

SC 对于连衣裙、女士衬衫和T恤等要求更自然的造型和快速处理的衣物，建议使用熨衣板。



EN Put the glove on the hand you are using to hold a garment. The glove protects your hand against the steam from the steamer head.

SC 将防烫手套戴在拿着衣物的手上。防烫手套可保护您的手不被蒸汽喷头所喷出的蒸汽烫伤。



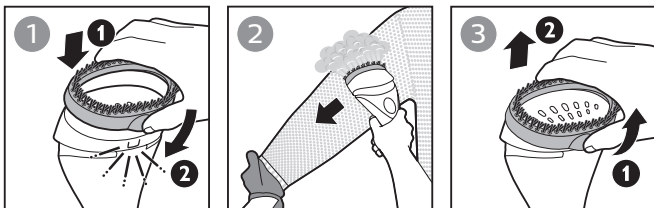


EN The brush improves steam penetration into thick and heavy fabrics for faster results. Brush slowly with the bristles touching the garment.

Caution: Do not attach or detach the brush while the steam is on or the steamer head is hot.

SC 毛刷可增强蒸汽对厚重纤维的渗入，更快定型。用刷毛缓慢刷拭衣物。

小心： 蒸汽已打开或蒸汽喷头很烫时，不要安装或拆卸毛刷。



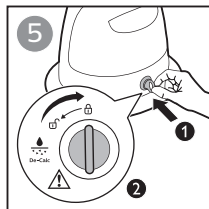
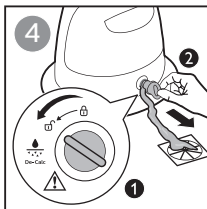
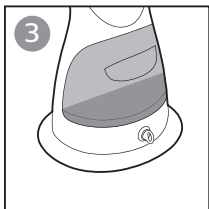
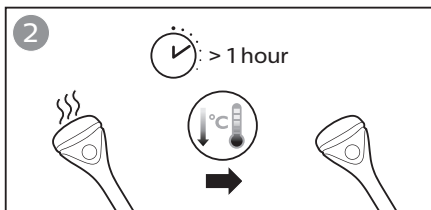
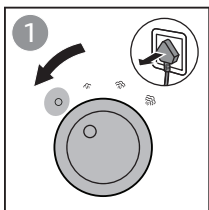


EN To maintain optimal steam performance and prolong the lifetime of the appliance, it is important to remove scale and impurities inside the appliance regularly. Therefore, it is recommended to perform the de-calc process at least once a month.

Before you start de-calc process, make sure there is some water in the water tank.

SC 为了保持良好的蒸汽熨烫性能并延长产品的使用寿命，定期去除产品内部的水垢和杂质是很有必要的。因此，建议您至少每月执行一次除垢流程。

开始执行除垢流程之前，请确保水箱中留有一些水。



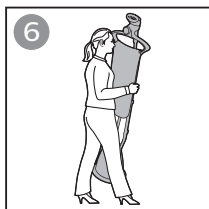
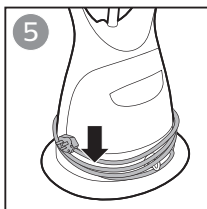
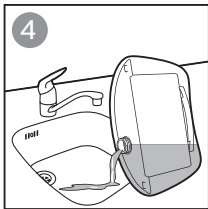
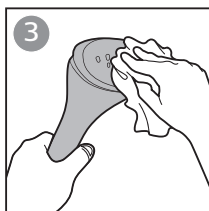
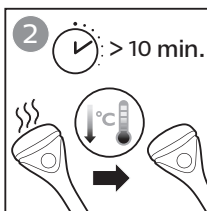
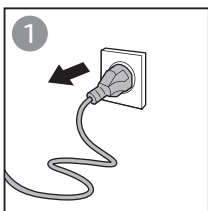


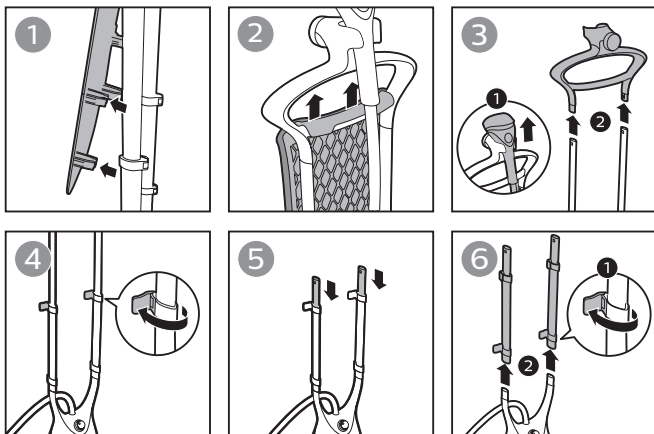
EN Note: Clean the appliance and wipe any deposits off the steamer head with a damp cloth and non-abrasive liquid cleaning agent.

Always empty the water tank after usage, to prevent calc build-up and maintain good steam performance.

SC 注意: 用湿布和非腐蚀性液体清洁剂清洁本产品，并擦去蒸汽喷头中的沉积物。



使用后务必将水箱倒空，以防止水垢的形成并保持良好的蒸汽性能。







EN

Problem	Possible cause	Solution
The appliance produces no steam or irregular steam.	The steamer has not heated up sufficiently.	Let the appliance heat up for approximately 45 seconds.
	Steam has condensed in the hose.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.

Problem	Possible cause	Solution
	Low water level in the tank or the tank is not inserted properly.	Refill the water tank and insert it properly.
	Too much scale has built up in the appliance.	Perform de-calc process. Refer to  section.
Water droplets drip from the steamer head or the appliance produces a croaking sound.	You have left the steamer head and/or the steam supply hose in horizontal position for a long time.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.
	When the hose forms a U-shape, condensation in the hose cannot flow back into the water tank.	Lift the steamer head to straighten the hose vertically. This allows any condensation to flow back.
An excessive amount of water drips out of the steamer head when the appliance is heating up.	The water in the appliance is dirty or has been left inside the appliance for a long time.	Perform de-calc process. Refer to  section.
Water leaks out from the steamer base.	You have not closed the water tank cap or de-calc knob securely.	Close the water tank cap or de-calc knob securely.
	The water tank is not inserted properly.	Insert the tank properly.



SC

问题	可能的原因	解决方法
产品无法产生蒸汽或产生的蒸汽不连贯。	蒸汽挂烫机未充分加热。	让产品加热约 45 秒钟。
	有蒸汽凝结在输送管内。	提起蒸汽喷头以垂直拉直蒸汽输送管。这样做可使冷凝水流回水箱中。
	水箱中的水位低或水箱未正确插入。	为水箱加水并正确装入。
	产品内积聚的水垢太多。	执行除垢流程。 请参阅  部分。
水滴从蒸汽喷头上滴下或产品发出咕噜声。	蒸汽喷头和/或蒸汽输送管水平摆放了较长时间。	提起蒸汽喷头以垂直拉直蒸汽输送管。这样做可使冷凝水流回水箱中。
	当蒸汽输送管处于 U 形状态时，输送管内的冷凝水不能流回水箱中。	提起蒸汽喷头以垂直拉直蒸汽输送管。这样做可使冷凝水流回水箱中。
产品加热时有过多的水从蒸汽喷头中滴出。	产品中的水变脏或留在产品很长时间。	执行除垢流程。 请参阅  部分。
蒸汽挂烫机底座漏水。	水箱盖未盖好或除垢旋钮未拧紧。	盖好水箱盖或拧紧除垢旋钮。
	水箱没有正确地插入。	请正确插入水箱。



产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅及其化合物 (Pb)	汞及其化合物 (Hg)	镉及其化合物 (Cd)	六价铬化合物 Cr	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主机 Main Body	x	○	○	○	○	○
电源线 Power cord	x	○	○	○	○	○
蒸汽喷头 Steamer Head	○	○	○	○	○	○
蒸汽输送管 Steam supply hose	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
x：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

*该表格中所显示的“有害物质”在产品正常使用情况下不会对人身和环境产生任何伤害。

*该表格中所显示的“有害物质”及其存在的部件向消费者和回收处理从业者提供相关物质的存在信息，有助于产品废弃时的妥善处理。

PHILIPS

产品： 飞利浦蒸汽挂烫机
型号： GC558
额定电压： 220 V~
额定频率： 50 Hz
额定输入功率： 1800 W
生产日期： 请见产品本体
产地： 中国浙江慈溪

飞利浦（中国）投资有限公司
上海市静安区灵石路 718 号 A1 幢
全国顾客服务热线：4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005,
GB4706.84-2007 制造

保留备用
发行日期：2018-12-03



©2018 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved.

4239 001 16331

